

Marking notes
Remarques pour la notation
Notas para la corrección

November / Novembre / Noviembre 2015

French / Français / Francés
A: literature / littérature / literatura

Higher level
Niveau supérieur
Nivel superior

Paper / Épreuve / Prueba 1

These marking notes are **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

They are the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.

Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.

Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no** se pueden reproducir ni distribuir a ninguna otra persona sin la autorización previa del centro de evaluación del IB.

1.

Un commentaire littéraire satisfaisant à bon doit :

- identifier la situation narrative
- étudier les ramifications de la relation qui se développe entre les personnages
- relever certaines des marques textuelles, surtout dans les dernières lignes du passage, qui caractérisent l'état psychologique des personnages.

Un commentaire littéraire très bon à excellent peut également :

- étudier la valeur symbolique des objets décrits dans ce passage
- établir un parallèle entre la situation insolite et les réactions des personnages
- montrer comment l'auteur utilise l'ironie sous-jacente dans l'échange de répliques entre les personnages, échange qui laisse en suspens l'énigme initiale, mais qui permet d'en interpréter le sens (le tabac et la montre évoquent l'idée de passage, de maturité, dans un univers marqué par la précarité)
- analyser la progression de l'extrait.

2.

Un commentaire littéraire satisfaisant à bon doit :

- reconnaître le propos du poème (lié à la douleur et à l'espoir de guérison)
- analyser les représentations du passage du temps
- noter l'emploi du mode impératif et ses effets sur l'émotion véhiculée par le poème.

Un commentaire littéraire très bon à excellent peut également :

- montrer comment se développe l'exposition de l'intériorité de la voix qui s'exprime dans le poème
- étudier l'énumération d'éléments qui marquent une progression (de l'enfance à l'extase mystique ou à la vie amoureuse)
- étudier le lyrisme du poème en certaines des figures qui en assurent la musicalité (entre autres les anaphores et la longueur variable des vers)
- mettre en lumière la façon dont le paysage renforce l'état d'esprit de la voix qui s'exprime dans le poème
- interpréter la manière dont sont représentés les rapports entre le *je* et le monde extérieur.